BIBLIOTECA ABAT OLIBA 315

ÀNGELS RIUS I BOU

Impremta i biblioteca a l'hospital militar de Montserrat (1936-1939)

Publicacions de l'Abadia de Montserrat

Àngels Rius i Bou

IMPREMTA I BIBLIOTECA A L'HOSPITAL MILITAR DE MONTSERRAT (1936-1939)

Publicacions de l'Abadia de Montserrat | 2023

Amb la col·laboració de

Generalitat de Catalunya
Patronat de la Muntanya de Montserrat

Primera edició, febrer de 2023
© Àngels Rius i Bou, 2023
La propietat d'aquesta edició és de
Publicacions de l'Abadia de Montserrat
Ausiàs Marc, 92-98 – 08013 Barcelona
ISBN: 978-84-9191-257-6
Dipòsit legal: B. 125-2023
Imprès a Limpergraf

Disseny de la coberta: Jordi Avià

SUMARI

1. INTRODUCCIÓ 7

2. LA GUERRA CIVIL I LA CONFISCACIÓ DEL MONESTIR DE MONTSERRAT 9

2.1. La fugida dels monjos a l'inici de la Guerra Civil 9

2.2. La presència dels delegats de la Generalitat a Montserrat: les figures de Joan Puig i Ferreter, Carles Gerhard, Jordi Olivar i Josep Espona 12

3. L'HOSPITAL MILITAR DE MONTSERRAT I ELS SEUS VOLTANTS 19

3.1. L'hospital de la Colònia Puig 19

3.2. L'hospital dins del recinte del monestir de Montserrat 25

3.2.1. *Montserrat des del juliol de 1936 fins a l'abril de 1938* 25

3.2.2. *Montserrat des del mes d'abril de 1938 fins al gener de 1939* 31

3.3. Complexitat i estructura de l'hospital militar de Montserrat 35

3.3.1. *El Centre de Dèbils i Convalescents: la Clínica Militar Z* 45
3.3.2. *El Centre de Readaptació Funcional* 47
3.3.3. *Centre de Terapèutica Ocupacional. Els tallers*. 47
3.3.4. *El Centre d'Enduriment* 48
3.5. L'evacuació de Montserrat. 50

4. VIDA POLÍTICA I SOCIAL A MONTSERRAT DURANT LA GUERRA CIVIL: ARTISTES, PERSONAL MÈDIC I SANITARI, TREBALLADORS, MOSSOS D'ESQUADRA, POLÍTICS, NENS, SOLDATS, REFUGIATS I ESPIES 53

5. LA BIBLIOTECA PER ALS SOLDATS 81
5.1. Introducció. 81
5.2. La biblioteca dels soldats a Montserrat. 94
5.3. Els llibres recuperats de la biblioteca per als soldats de Montserrat 96
5.4. Característiques dels llibres recuperats 99
5.5. Les targetes de préstec i els segells. 102
5.6. Ciutats, editorials, matèries, autors, cobertes i llengües . . . 106
5.6.1. *Les ciutats i les editorials* 106
5.6.2. *Les matèries* 110
5.6.3. *Els autors* 112
5.6.4. *Les cobertes* 113
5.6.5. *Les llengües* 115

6. LES EDICIONES DEL COMISARIADO DEL EJÉRCITO DEL ESTE I LA PRESÈNCIA DE MANUEL ALTOLAGUIRRE A MONTSERRAT 117
6.1. Introducció 117
6.2. Les publicacions de les Ediciones del Comisariado del Ejército del Este. 119

6.3. Altres publicacions menors de les Ediciones del Comisariado del Ejército del Este impreses a Montserrat 122

6.4. La impressió de *Los Lunes de El Combatiente* a Montserrat 126

7. LES EDICIONES LITERARIAS DEL EJÉRCITO DEL ESTE I LA PRESÈNCIA DE MANUEL ALTOLAGUIRRE A MONTSERRAT 133

8. EL PAPER I ELS TIPUS D'IMPREMTA DE L'ABADIA DE MONTSERRAT 1935-1936: APORTACIONS AL MITE SOBRE L'ELABORACIÓ DEL PAPER PER A LA IMPRESSIÓ DELS LLIBRES DE NERUDA, VALLEJO I PRADOS I ALTRES IMPRESOS MENORS 141

8.1. El tipus de paper 141

8.2. Les fonts tipogràfiques 150

9. CONCLUSIONS 151

9.1. Conseqüències de la Guerra Civil per a la comunitat monàstica de Montserrat 151

9.2. L'aportació cultural de l'hospital Militar de Montserrat 152

10. BIBLIOGRAFIA 155

11. DOCUMENTS D'ARXIU 171

12. ACRÒNIMS D'INSTITUCIONS I COL·LECCIONS PRIVADES CONSULTADES O CITADES 173

13. ANNEXOS 175

13.1. Nomenaments de la Conselleria de Sanitat i Assistència social de la Generalitat de Catalunya de personal per a l'hospital militar de Montserrat, 1936 (ANC) 175

13.2. Balanç d'entrada a la Comissaria de Montserrat del 20 de novembre de 1936 i nòmina setmanal del dia 22 d'agost de 1936 (AAM) 175

13.3. Cuartel General del Generalísimo. SIMP: Notas informativas de Montserrat (Barcelona), 1938 (AGMA) 175

13.4. Tipobibliografia de les Ediciones del Ejército del Este (1938-1939): obres impreses a Montserrat sota la direcció de Manuel Altolaguirre, amb exemplars localitzats 176

13.5. Poema desconegut de Ramón Gaya *Romance de los héroes de Jaca* 180

13.6. Relació de llibres procedents de la biblioteca per als soldats de l'antic hospital militar de Montserrat, durant la Guerra Civil, conservats a la Biblioteca de Montserrat 183

13.7. Poemes i fragments de narracions d'Artur Bladé relacionats amb Montserrat escrits durant la Guerra Civil 243

14. ÍNDEX ONOMÀSTIC 251

1. INTRODUCCIÓ

Durant la Guerra Civil espanyola, el monestir de Montserrat va albergar un hospital militar. L'hospital estava dotat, entre altres instal·lacions, d'una biblioteca per als soldats i de diferents tallers de recuperació física. Entre aquests destacaven els destinats a fusteria, jardineria, dibuix i impremta.

A la impremta es confeccionaven, d'una banda, els impresos de caràcter burocràtic que s'utilitzaven a l'hospital militar, i de l'altra, edicions destinades a promoure la cultura entre els soldats, així com obres de caràcter marcadament polític.

Hi havia dos tipus d'edicions. Unes —més modestes des del punt de vista tipogràfic— de caràcter polític i militar, pròpies del comissariat de l'exèrcit sota el segell editorial Ediciones del Comisariado. Ejército del Este, desconegudes fins ara, i, d'altra banda, títols de caràcter literari impulsats sens dubte per la presència de Manuel Altolaguirre com a soldat de l'XI Cos de l'Exèrcit de l'Est a Montserrat, sota el segell d'Ediciones Literarias del Ejército del Este. Aquestes últimes són sens dubte les més conegudes i considerades avui dia edicions de bibliòfil; inclouen tres títols

d'escriptors de renom internacional com Pablo Neruda, César Vallejo i Emilio Prados.

A l'edifici destinat a Centre d'Enduriment, dins del recinte de Montserrat, es va organitzar una biblioteca amb uns 300 volums. D'aquesta biblioteca per als soldats, s'han recuperat fins ara, més de vuitanta anys després de la fi de la guerra, 140 títols repartits en 146 volums, part dels quals van restar sense catalogar i actualment s'han integrat al catàleg de la Biblioteca de Montserrat. Representen un 48 % del total de la biblioteca dels soldats del Centre d'Enduriment de l'hospital militar de Montserrat. Hi havia també premsa diària i un periòdic mural que es renovava cada quinze dies en el qual participava el personal del centre mitjançant dibuixos i articles (Tuneu, Solé i Vila, 1978, p. 108).

També hi havia petites sales de lectura distribuïdes entre els grups de convalescència i readaptació (Riu, 1979, p. 19).

Així doncs, ens trobem que el recinte de l'abadia de Montserrat va ser alhora productor i receptor de les polítiques socials i culturals de l'exèrcit republicà durant la Guerra Civil.

2. LA GUERRA CIVIL I LA CONFISCACIÓ DEL MONESTIR DE MONTSERRAT

2.1. La fugida dels monjos a l'inici de la Guerra Civil[1]

Quan va esclatar la Guerra Civil, la comunitat benedictina de Montserrat estava formada per 83 monjos sacerdots, 34 clergues, 8 novicis coristes, 52 germans conversos, 3 novicis conversos, 25 col·legials —aspirants a monjos sacerdots—, 1 postulant convers i 35 escolans (Dalmau, 2013, p. 33).

L'abat Marcet va poder organitzar la sortida precipitada, plena d'incidents i persecucions, de molts dels monjos de Montserrat, primer a Barcelona i després, alguns d'ells, a l'estranger. Els que es van quedar van tenir sorts diverses. La Guerra Civil va tenir per a la comunitat monàstica un balanç tràgic, ja que van morir as-

1. Josep Massot i Muntaner tracta àmpliament el tema de la Guerra Civil a Montserrat a la bibliografia citada. Aquí només n'hem fet un resum basat principalment en les seves aportacions.

sassinats vint-i-tres monjos al llarg de la contesa, encara que cap d'ells a Montserrat.

El 21 de juliol de 1936, l'abat Marcet envià a Barcelona dos metges que es trobaven en aquell moment al monestir: el doctor Pere Tarrés, dirigent de la Federació de Joves Cristians, i el novici Joan Parellada, amb la intenció d'anar a la Generalitat a demanar ajuda a qui, en aquells moments, era el conseller de Sanitat, el doctor Corachan, i al conseller de Governació, Josep M. Espanya. Consta també que l'abat Marcet va anar a la Generalitat personalment a demanar ajuda.

El conseller de Governació, Josep M. Espanya, signava el dia 21 de juliol de 1936 una ordre segons la qual declarava «de conveniència pública el Monestir de Montserrat, juntament amb els edificis annexos» i designava els Mossos d'Esquadra perquè en prenguessin possessió per a la seva conservació i custòdia.

Així doncs, just en el moment en què es va iniciar la Guerra Civil, la Generalitat va confiscar el recinte per preservar-lo del saqueig i dels incendis a què es van veure exposats la majoria d'edificis religiosos de l'entorn més immediat i de tot Catalunya.

El 22 de juliol va arribar a Montserrat un contingent de mossos d'esquadra destinats a la protecció del monestir i el mateix dia el diputat Joan Solé i Pla, enviat pel conseller de Cultura Ventura Gassol, repartia uns cartells per col·locar a totes les portes del monestir, en els quals es podia llegir: «Edifici apropiat per la Generalitat per al servei de les institucions del poble» i aconseguia impedir l'actuació d'un grup d'anarquistes que volien calar foc a l'església.

La crònica de la Guerra Civil redactada a la Generalitat, la recollí d'aquesta manera:

> Per tal de salvaguardar el tresor artístic de Catalunya, el Conseller de Cultura, senyor Gassol, delegà el Diputat al Parlament català senyor Soler i Pla, perquè, en nom del Govern Català, recorregués els centres artístics de la nostra terra i controlés l'estat en què es troben els seus monuments. [...] Primerament anà a Montserrat, on practicà un rigorós control de la situació en què es trobava el monestir i el seu tresor artístic. Sortosament, no hagué de lamentar ni senyals de destrucció. Tot era intacte. Els monjos i els escolans, en nombre de cent seixanta, foren invitats a abandonar el monestir, cosa que feren sense rèplica. Aleshores, el doctor Soler i Pla aixecà acta de la incautació i feu el corresponent cartell. Feu un detallat inventari de la biblioteca i en comanà la vigilància del monestir als Mossos d'Esquadra (Generalitat de Catalunya, 2008-2009, p. 73).

Els dies 23 i 24 de juliol, periòdics com el *Diari de Barcelona* i *L'Instant* ja portaven la notícia de la confiscació de Montserrat (Massot, 1984*a*, p. 14) que s'havia decidit el dia abans juntament amb la d'altres monuments com Ripoll, Vic o Sant Joan de les Abadesses (Generalitat de Catalunya, 2008-2009, p. 72).

El diari *Última Hora* es feia ressò de la confiscació el dia 25 d'agost de 1936 mitjançant un gran reportatge fotogràfic titulat «Montserrat, feu inexpugnable, ja és del poble», i també *La Vanguardia* del dia 26 d'agost de 1936 duia un article, àmpliament il·lustrat, titulat «El monasterio de Montserrat patrimonio del pueblo».

El dia 24 de juliol, «diversos edificis foren incautats amb la finalitat d'ésser destinats a hospitals i cases de convalescència. Entre aquests fuguren els de la muntanya de Montserrat, que reunien condicions» (Generalitat de Catalunya, 2008-2009, p. 76).

2.2. La presència dels delegats de la Generalitat a Montserrat: les figures de Joan Puig i Ferreter, Carles Gerhard, Jordi Olivar i Josep Espona

El 24 de juliol fou nomenat delegat de la Generalitat a Montserrat l'escriptor Joan Puig i Ferreter fins que esdevingué conseller de Sanitat i Assistència Social (Massot, 1982; 1984*b*).[2] Malgrat que només passà a Montserrat onze dies, va facilitar l'evacuació dels últims 25 monjos que quedaven al monestir. Va mantenir unes relacions tenses amb el Comitè revolucionari de Monistrol, però amb la intermediació de Joan Busquets, treballador conegut amb el sobrenom de «El Ligero», que era el delegat de l'esmentat comitè, va dirigir les tasques d'evacuació de les més de 700 persones que es trobaven a Montserrat quan es va iniciar la guerra.

Va facilitar també el retorn dels escolans acompanyats per diferents monjos, i fins i tot per ell mateix, als seus llocs d'origen i va posar els fonaments del que esdevindria la Comissaria de la Generalitat a Montserrat durant la guerra.

Després de l'evacuació només van quedar al monestir el pare Manuel Rosés, que va tenir cura de tres monjos ancians que no van voler fugir, i el germà Carles Areso, que, a les ordres del comissari de la Generalitat, va actuar com a vigilant, guia i protector del monestir fins a la seva detenció el 30 de gener de 1938 quan va ser empresonat pel SIM[3] acusat d'alta traïció perquè pertanyia a la Falange clandestina.

2. Josep Massot i Muntaner s'ocupa àmpliament de l'activitat, curta però intensa, de Joan Puig i Ferreter com a delegat de la Generalitat a Montserrat en llibres i articles diversos, presents a la bibliografia. Puig i Ferreter deixà traces novel·lades del seu pas per Montserrat a l'obra *Les profanacions*, que fou el setè volum de la seva extensa obra en dotze volums *El pelegrí apassionat*.

3. El Servei d'Informació Militar fou l'agència d'intel·ligència del servei de seguretat de la Segona República Espanyola durant la Guerra Civil.

També hi restà per un temps curt el pare Pere Damià Garriga, que fou el delegat de la comunitat davant el comissari i el Comitè de Monistrol (Gerhard, 1982, p. LV).

Un cop evacuat el monestir, calia dotar-lo d'un ús social per evitar-ne el saqueig i l'incendi, i per ordre de la Generalitat, el dia 24 de juliol de 1936, s'hi va instal·lar un hospital per a tuberculosos dirigit pel doctor Lluís Sayé, prestigiós tisiòleg de Barcelona. L'ordre estava signada pel doctor Corachan, conseller de Sanitat i Assistència Social:

> Incautat per la Generalitat l'Edifici del Monestir de Montserrat, aquesta Conselleria de Sanitat i Assistència Social el destina a Sanatori Anti-Tuberculós i delega al Dr. Lluís Sayé per tal de que intervingui i resolgui totes les contingències que es derivin d'aquesta incautació.
>
> Barcelona, 24 de juliol de 1936.
>
> El Conseller de Sanitat i Assistència Social. Signat: Corachan (ANC, Generalitat de Catalunya, Segona República).

El diari *La Vanguardia* del dia 25 de juliol de 1936 ja es feia ressò d'aquesta notícia:

> Con el fin de controlar la función de los diferentes establecimientos de Sanidad y Asistencia Social, así como también organizar los servicios sanitarios a que tienen derecho todos los ciudadanos, el Gobierno de la Generalidad de Cataluña procede a la incautación de los edificios y organismos de carácter particular o fundacional.
>
> En el antiguo Monasterio de Montserrat, convertido en Sanatorio, han podido ser asistidos, desde hoy, por médicos especialistas y por enfermeras, un número importante de enfermos tuberculosos (...).

Disseny de coberta del dissenyador Oliva per a l'editorial Maucci (BAM).

Literatura de temes militars per enaltir l'esperit bel·licós (BAM).

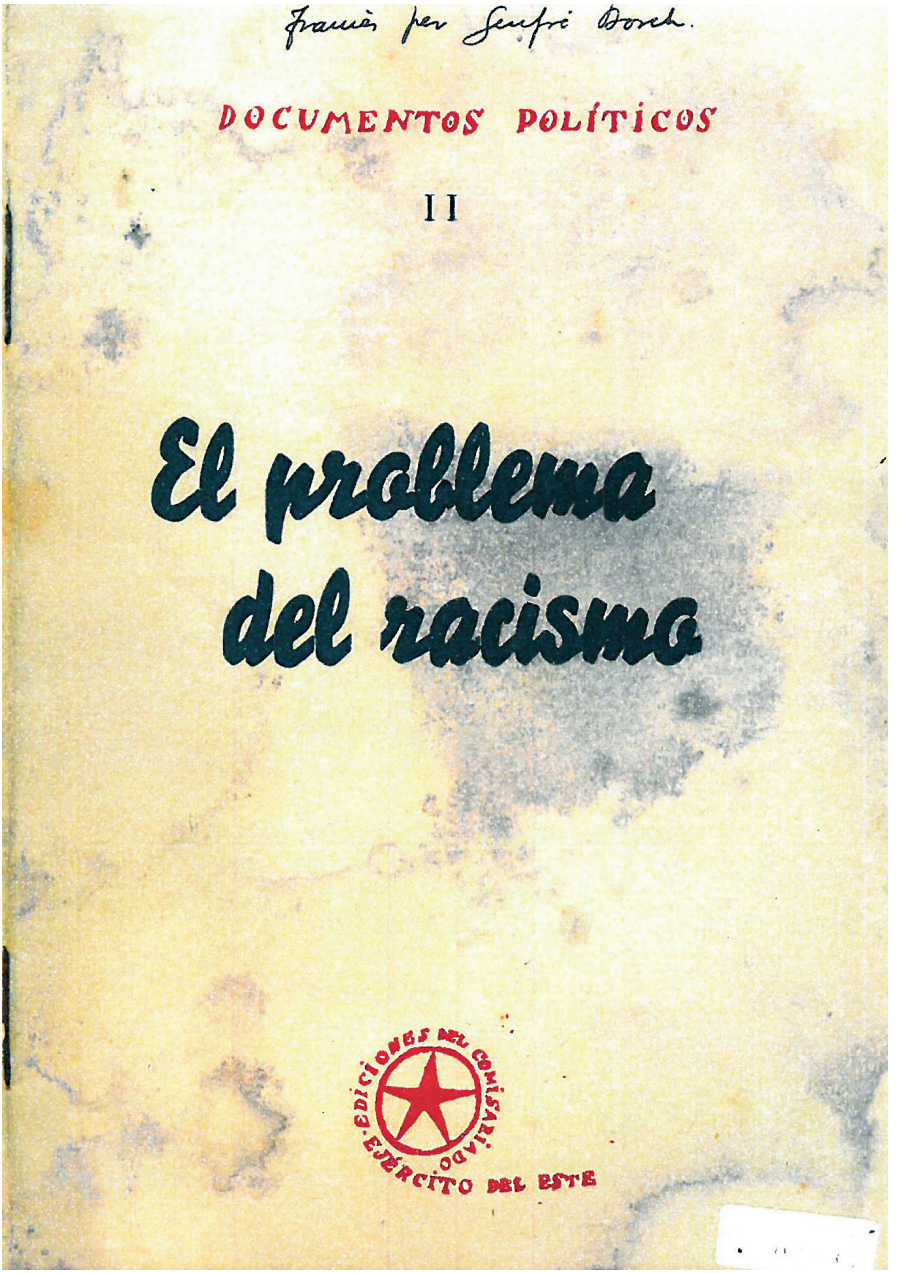
DOCUMENTOS POLÍTICOS

GENERAL
VON REICHNEAU

POR QUÉ HEMOS AYUDADO A FRANCO

EDICIONES DEL COMISARIADO
EJÉRCITO DEL ESTE

General von Reichenau, [1938]. *Por qué hemos ayudado a Franco*. Ediciones del Comisariado. Ejército del Este (BAM).



Exemplar d'*El problema del racismo*. [1938]. Ediciones del Comisariado. Ejército del Este (BPC).

LOS LUNES

DE *EL COMBATIENTE* HOJA SEMANAL DE LITERATURA

14 Noviembre

No un manojo, una manada
es el fajo del fajismo:
detrás del saludo, nada;
detrás de la nada, abismo.

MIGUEL DE UNAMUNO

CANCION

La Muerte pasa nadando
entre naranjos y olivos
¿a donde la Muerte irá?
La Muerte pasa cantando.

—Vengo de cruzar el Ebro:
turbia es el agua.
—Vuelan las palomillas,
los peces nadan.

—Vengo de cruzar el Ebro:
el agua es negra.
—Negra y honda es mi herida,
y alta la estrella.

—Vengo de cruzar el Ebro:
roja es el agua.
—Suena el cañón lejano,
silban las balas.

La Muerte pasa nadando
entre naranjos y olivos:
¿a donde la Muerte irá?
La Muerte pasa cantando.

EMILIO PRADOS

RENACIMIENTO

España siempre sola, siempre tan en sí misma,
siempre tan misteriosa para el mundo restante,
abre a todos los ojos su rosa de misterio,
muestra a la indiferencia su hermético semblante.

Anegada en la sangre de propios y de extraños,
salida de sí misma a terrible combate,
traspasa las fronteras, porque no es sólo suya
la causa que sostiene, que en su suelo debate.

Bien sabe que está sola en el atroz momento
—isla martirizada en mar de cobardía.—
En su soledad triste vemos que se agiganta,
como predestinada a abrir un nuevo día...

Yo la veo encenderse sobre toda la Historia,
esforzada en ganarse el legítimo cielo.
Frente a la muerte misma por la Libertad lucha:
¡La Libertad del mundo renacerá en su suelo!

CONCHA MÉNDEZ

CANCION

Vengo del agua del río
y vengo herido.
al agua del mar:
¡Al agua del mar!

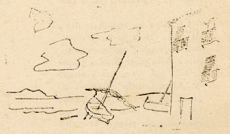
Por las aguas de la muerte
bajo sus quebrados puentes.
Por los puentes de la luna:
vengo de noche y a oscuras
al agua del mar:
¡Al agua del mar!

A las aguas de la oliva
donde la guerra se olvida.
A las orillas del sol
donde se olvida el dolor.
Al agua del mar:
¡Al agua del mar!

A las aguas del mar iré
y me curaré
Sólo en el agua del mar
me podré curar.

Vengo del agua del río
y vengo herido.

EMILIO PRADOS



Editorial

MUCHO se tiene hablado ahora sobre la conveniencia o no, sobre la oportunidad o no de la literatura dentro de la guerra. Pero hablar de esto es como suponer que la literatura, que el arte todo es algo sin raíces muy hondas: hablar de esto, entablar discusión sobre esto, dudar tan sólo entre el sí y el no de esto denuncia una gran incomprensión para lo que el arte es verdaderamente. Porque nunca hemos pensado que la literatura pueda ser suspendida, interrumpida con motivo alguno, por terrible, por doloroso, por grave que este motivo pueda ser. No hemos creído nunca que el arte sea necesario o no a tales y cuales personas, conveniente o no en tales y cuales momentos, ya que es algo que tiene una existencia fatal e irremediable, ya que el arte quizá sólo es absolutamente necesario a sí mismo. Nadie tiene derecho a creer, respecto a la literatura, que sea una cosa conveniente o inoportuna, dañina o salvadora. Es, y nada más. Y cuando algo tiene esa vida, esa fuerza, ese poderío, quiere decir que se trata de algo natural *y* completo.

En esta hoja irán apareciendo poemas, prosas, críticas, nunca demasiado complicados o incomprensibles, pero tampoco fabricados con la preocupación de ser demasiado fáciles. Porque, como ya tiene dicho uno de nuestros más grandes poetas, no importa que un poema, que una obra de creación no entregue totalmente su misterio; basta, sí, con que el espectador de esa obra sienta el roce de su belleza y hondura.

Durante dos años largos de guerra se ha dicho muchas veces en carteles y titulares que estamos defendiendo la cultura. Y es verdad, pero la cultura se defiende disparando contra el fascismo y... ejerciéndola, poniéndola en claro, continuándola. La cultura no es un objeto, una cosa que pueda guardarse. No hay pausa posible, no hay paréntesis para ella. Porque defender la cultura es, seguramente, no dejarla descansar.

Por eso nuestro suplemento se llama LOS LUNES *y aparece los lunes, porque ha de llenar un descanso, ha de borrar la pausa que la prensa diaria nos deja.*

Exemplar de *Los Lunes de El Combatiente*. 14 de novembre de 1938. Recto (AREM).

DIARIO DE GUERRA DE UN SOLDADO

Durante los seis meses que abarca el diario yo viví en la 47 División minuto por minuto, todos los que en él se reflejan. Era allí un soldado como cualquier otro, como el que hizo estas notas, ni más ni menos. Así me ocurre una cosa extraña con ellas y es que de pronto me veo a su través yo mismo, tal como soy, las siento como si fueran mías.

Un pueblo como son los pueblos

Domingo, día 14.

Es otro el paisaje y otra—más blanda, más suave—la luz. A la piedra áspera que asoma en los cavelros entre jarás, a los pobres chaparros, sustituye una tierra grasa, rojiza [illegible] sierra de trigo y de olivares. El campo es ancho, sin contorno de montes y los caminos se extienden por él en todos los sentidos hasta perderse en el horizonte. Se los ve subir y bajar, combatirse en los altozanos, seguir un trecho la ribera en sombra bajo los olmos o extenderse rectos, amarillos al sol como una cinta sobre el rayado oscuro de los surcos.

Donde el campo está sin cultivo se cubre de una hierba espesa. Se siente que debajo de esta corteza ocre que pisamos hay una tierra jugosa, empapada por venas de agua oculta, por corrientes que la fertilizan.

Un lugar de la Mancha

Lunes, día 15.

"Es un pueblo como son los pueblos", ha dicho un compañero. Sus casas, sus callejas, los árboles de la entrada en la carretera, todo podría trasladarse de una parte para otra en la llanura y con tan escasos elementos repetir sobre ella en distintas combinaciones otras tantas aldehuelas como las ya formadas que la pueblan.

Las calles son empedrar, llenas de barco, están medio desiertas. Son las cinco y media y ya oscurece. Sólo pasan a veces grupos de soldados. Unos van cantando la "Joven Guardia". Resuena alegre la canción entre esos paredones de adobe, sobre el barro que chapotea a sus pisadas. Más allá, por el centro del pueblo, cruza un pelotón que viene del tiro. Varios vecinos se asoman por verlos desfilar. El suelo encharcado, la luz rojiza de esta hora, los gruesos capotes y los cascos de hierro de los soldados, repiten la vieja estampa de todas las guerras, esa que de niños tantas veces hemos visto reproducida en las revistas de hacia 1917 bajo epígrafes como "Son nuestros soldados", u otros parecidos.

El comandante y su cuadrilla

Martes, día 16.

El comandante no es andaluz, como pueden suponerse, sino de bien arriba, de Navarra. Se trajo una culebra desde La Navata y con ella vive. Le ha hecho una caja de madera para que duerma y la cubre con un paño de hilo "porque el hilo es frío y gusta a las culebras, a quienes el calor excita mucho". Se ha informado por los campesinos con verdadero interés de las costumbres de estos animales y la cuida como no es posible mejor. Se preocupa de que no le falte leche o queso, que es lo que con preferencia comen. Le ha curado con sus propias manos una herida que tenía. Con él la lleva a todas partes, arrollada a su cuello o escondida en su pecho bajo la cazadora. "Los chicos del batallón la quieren mucho. Ella los conoce y se deja acariciar de todos". Porque también parece que es un animal "sensible y afectuoso", como se dice de los humanos.

Lucía, la vueltadora

Miércoles, día 17.

Va de puerta en puerta. Muy puesta de limpie, con su delantal de colorines lleno de plisados y volantes. Una mujeruca se asoma a la calleja y habla como consigo misma, aunque en voz alta.

—Ya va por ahí Lucía, la vueltadora.

—No soy vueltadora, no, señora—contesta la muchacha—, que voy en "ca" la Pura que me deja la pluma y el manguillo.

—Pues vas bien, muchacha, que ella no los tiene.

La chica se encoge de hombros y sigue aprisa su camino, de vuelta en vuelta en busca de la pluma y el manguillo, que es seguro que para nada necesita.

El bulo y la tinaja

Jueves, día 18.

De dos cosas son abundantes estos pueblos más que de ninguna: de rulos y tinajas. Se les ve en todas partes. En el campo, de trecho en trecho esperan pacientes los rulos la hora de las cosechas; en las casas, en los patios bien encalados, las ventrudas tinajas, a medio llenar de vino, dan al ambiente su inconfundible aire cervantino. Cada rincón parece a la espera del Caballero de la Triste Figura o que éste acabara de pasar por él. Todas las casas son como posadas del Quijote, ventas puestas a punto para recibirle.

Siluetas con tricornio

Viernes, día 19.

Alguien ha hecho para el tiro unas siluetas que no son la mona de cabeza que suple siempre a la de los fascistas en este menester. Llevan éstas su magnífica tricornio, con lo que nos colocan frente a un enemigo bien determinado y contra el que se da buen gusto tirar. Lo cierto es que cuando ha acabado el ejercicio mi grupo y se han retirado las siluetas, las del tricornio estaban tan acribilladas que podía desmenuzarse la rabia con los dedos.

Otro ejército

Sábado, día 20.

Los chiquillos hacen la instrucción en la plaza. Tienen sus cabos, sus sargentos, su comisario. Algunos camaradas les han regalado las insignias y los galones que muestran en el pecho con tanto orgullo.

Tienen organizadas dos compañías que funcionan a la perfección. Lo han tomado muy en serio y nos acosan con preguntas sobre cuanto ven hacer a nuestros batallones o ellos se imaginan que ocurre en la guerra.

Su sargento pasa las listas muy puntualmente sin dejar día. Es un chico avispado, muy nervioso. Le llaman "el Pardillo", como a otro, más pequeño, "Colorín", y "Mocha", al comisario, que es grandón, con su buena cabezota rapada al cero. Todos tienen motes más o menos zoológicos. A muchos les viene de herencia, de sus padres, y ya no les caen del todo bien, pero ¡cómo se ha ganado el suyo este que llaman "el Perrete"! Los demás chicos se le burlan porque se pasa el día siguiendo a los perros para aprender sus gestos. Los imita a maravilla. Se tira a cuatro patas y corre con la ligereza que puede hacerlo un galgo. Pero lo que copia mejor es el andar canino, sin rumbo, husmeando de una parte para otra, la cabeza colgando tristemente, del perro sin amo lugareño.

Cuando venimos al pueblo los muchachos se limitaban a observarnos llenos de curiosidad y admiración a nuestros uniformes. A lo que más se atrevían era a marchar a nuestro paso al son de los tambores. Hoy los soldados somos sus mejores amigos. Nos siguen de cerca a todas partes por el pueblo y cuando salimos de ejercicios nos esperan a las puertas para entrar en él, llenos de alegría, con nosotros.

Una casa por dentro

Domingo, día 21.

No me ha tocado una de las peores casas: a medida que voy conociendo el pueblo lo comprueba. De no vivir en el "alozano de las cuevas", bajo el que se extiende la llanura tan amplia, también está en el mejor lugar, en la placiita pequeña poco antes de llegar a la fuente.

Dentro de la casa, el fuego de la chimenea, su luz rojiza en las paredes blanqueadas de cal, el viento en la calleja que sacude las maderas del ventano, tanto silencio, todo este ambiente de consejo, hace imposible creer tan cercana la presencia de la guerra. Me parece como si no hubiera sido yo quien esa tarde, aun no hace dos horas, se ejercitaba en tirar con ametralladora en el campo.

La viejecita que vive aquí, ma dre de la agria soltrona que me da hospedaje, siempre que me habla me llama "señor soldado" y me cuenta historias de cuando Doña Blanca venía hacia Madrid por estas tierras al frente de los carlistas. Su hija es tan seca como muda, y de esto tiene más que una sombra.

En la velada, mientras la cena se acaba de hacer, si no vienen vecinos me distraigo mirando al fuego o leyendo noticias viejas en los tres o cuatro periódicos que ha traído conmigo. Si hay un poco de tertulia, entonces ya la cosa va mucho mejor. Aunque no tienen confianza en mí para hablar con libertad de sus cosas, cuando se enzarza la conversación se olvidan de ello por completo y desde mi rincón sigo su pantomima de tipos divertidos. Hablan de que este terreno es demasiado lluvioso y de una niña tan preciosa que tenía la voz como una muñeca. También de la "Chudata", que se ha casado con una enfermera y ha dejado plantado la novia que tenía en el pueblo. En la crítica son más que crueles, nada es bastante a detenerlos.

Hilo a hilo tejen y destejen la vida del pueblo, esta vida callada de puertas adentro, que se filtra de una en otra casa por sus débiles tabiques de adobe.

¡Qué miseria la que señorea estos lugares, qué pobre y triste España! Cuando se vive de cerca esta vida y se ve la condición de que quieran no salga nuestro pueblo los que hoy le combaten, se gana nuevo aliento para continuar la lucha hasta donde sea preciso, cueste lo que cueste.

La saña con que se ha perseguido a los hombres más que a fieras para raer de su espíritu todo recuerdo de su dignidad humana, no ha servido de nada. Bien lo declaran los millares de bayonetas de que se han erizado nuestros campos para disputar al enemigo de siempre, y para ganarsela, la última partida.

Vicente SALAS VIU

El libro «Diario de guerra de un soldado», al que pertenece el anterior capítulo, aparecerá en breve publicado en «Ediciones Ejército Popular». (N. de la R.)

Exemplar de *Los Lunes de El Combatiente*. 14 de novembre de 1938. Verso (AREM).

Página 2 — Miércoles 26 de agosto de 1936 LA VANGUARDIA

EL MONASTERIO DE MONTSERRAT

PATRIMONIO DEL PUEBLO

El monasterio de Montserrat ha pasado a ser patrimonio del pueblo. La incautación ha sido llevada a cabo con todo detalle, inventariándose las innumerables riquezas que encierra. Un periodista, conversando con uno de los mozos de escuadra que custodian el monasterio. — A la izquierda: Un bello rincón del monasterio

Galería del monasterio convertida en museo

La Vanguardia del 26 d'agost de 1936 informa a pàgina sencera de la confiscació del monestir de Montserrat (BAM).

EJERCITO DEL ESTE

HOSPITAL DE EVACUACION

CLINICA N.º "Z"

Núm. 2245

El Jefe de Sanidad de este Ejercito en escrito nº 5181, de fecha 17 del corte., me dice lo siguiente:

"Consecuente a su escrito nº 2161, fecha 15 del corte., en el que me traslada otro de la Comisaría de la Generalidad de Cataluña, en Monserrat, esta Direccion esta conforme con la sugerencia dada por esta Comisaria, debiendo proceder con toda urgencia a la habilitacion del local que forman las nuevas celdas existentes en la Plaza de la Basilica."

Lo que comunico a Vd. para su conocimiento y efectos.

Clinica Militar "Z" a 20 de Julio de 1938.

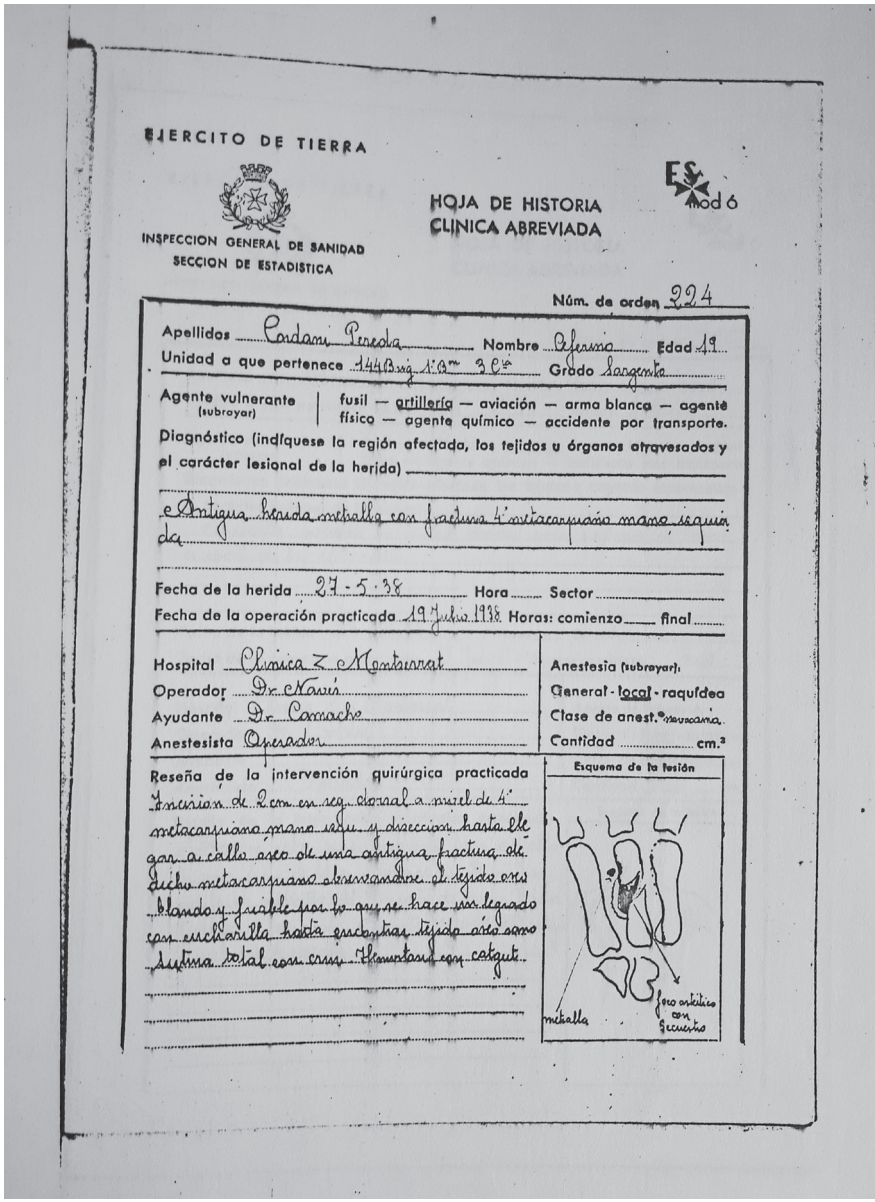
EL COMISARIO DELEGADO DE GUERRA,

EJERCITO DEL ESTE CLINICA Z Hospital Evacuación

EL DIRECTOR,

Sr. Delegado de la Comisaria de la Generalidad.

Habilitació per a ús militar de noves cel·les de la plaça del monestir. 20 de juliol de 1938 (AAM, Fons Comissaria de Montserrat).



EJERCITO DE TIERRA

INSPECCION GENERAL DE SANIDAD
SECCION DE ESTADISTICA

HOJA DE HISTORIA CLINICA ABREVIADA

ES mod 6

Núm. de orden 224

Apellidos Cardona Pereda Nombre Ceferino Edad 19
Unidad a que pertenece 144 Brig. 1.ª 3.ª Grado Sargento

Agente vulnerante (subrayar) | fusil — artillería — aviación — arma blanca — agente físico — agente químico — accidente por transporte.

Diagnóstico (indíquese la región afectada, los tejidos u órganos atravesados y el carácter lesional de la herida)
Antigua herida metralla con fractura 4.º metacarpiano mano izquierda

Fecha de la herida 27-5-38 Hora Sector
Fecha de la operación practicada 19 Julio 1938. Horas: comienzo final

Hospital Clínica Z Montserrat
Operador Dr. Navés
Ayudante Dr. Comacho
Anestesista Operador

Anestesia (subrayar): General - local - raquídea
Clase de anest.ª novocaína
Cantidad cm.³

Reseña de la intervención quirúrgica practicada
Incisión de 2 cm en seg. dorsal a nivel de 4.º metacarpiano mano izq. y disección hasta llegar a callo óseo de una antigua fractura del dicho metacarpiano observando el tejido óseo blando y frágil por lo que se hace un legrado con cucharilla hasta encontrar tejido óseo sano. Sutura total con crin. Elementos con catgut.

Esquema de la lesión
metalla
foco antiguo con secuestro

Exemple de fitxa impresa a la impremta de Montserrat. En el treball de Tuneu, Solé i Vila (1978) s'explica que la documentació del doctor Navés que van poder consultar era impresa per una cara amb documents de l'hospital de Montserrat i per l'altra cara eren fulls de la Bíblia que s'estava imprimint abans de començar la guerra (ACBG).

Impremta i biblioteca a l'hospital militar de Montserrat (1936-1939) és una síntesi de la història humana i cultural dins del recinte de Montserrat durant la Guerra Civil.

S'hi dona a conèixer la instal·lació de dependències de l'Exèrcit de l'Est, primer a la Colònia Puig i posteriorment a Montserrat, amb la creació d'un hospital militar conegut com a Clínica Z.

S'hi explica la vida quotidiana d'artistes, sanitaris, treballadors, mossos d'esquadra, polítics, nens, refugiats i espies, i la creació d'una biblioteca que va sobreviure a la retirada de l'exèrcit destinada a la formació política i cultural dels soldats.

Finalment, s'hi presenta la creació del segell editorial Ediciones Literarias del Ejército del Este, amb la presència del poeta Manuel Altolaguirre. S'hi exposen títols, fins ara no identificats, d'aquest segell editorial i detalls inèdits sobre la confecció del paper d'autèntiques edicions de bibliòfil d'obres de poetes com Neruda, Vallejo i Prados.

ISBN 978-84-9191-257-6
14315
9 788491 912576